



# EMISSIONSCODE AUF DER TYPENGENEHMIGUNG

**Stand:** 31. Januar 2024

ersetzt Liste vom 1. Juni 2023

## Anwendung auf der Typengenehmigung:

siehe Position 72 (73, 74 und 75) Motorwagen, Klein-, Leicht- und 3-rädrige Motorfahrzeuge  
siehe Position 55 (56 und 57) Motorräder, Kleinmotorräder  
siehe Position Bemerkungen Arbeits-/Aufbaumotoren

## Aufschlüsselung des Codes:

1. Position <b>Emissionsart</b>	2. Position <b>Basis</b>	3. Position <b>aktueller Stand</b> (in der Fassung) oder spezieller Einsatz	4. Position <b>Grenzwerte</b> oder entsprechende <b>techn. Anforderungen</b> innerhalb der Richtlinie/Verordnung
A = Abgas G = Geräusch R = Rauch	EG-Richtlinie/Verordnung oder ECE- Reglement oder VTS/FAV		
<b>Buchstabe</b>	<b>Buchstabe oder Zahl</b>	<b>Buchstabe oder Zahl</b>	<b>Buchstabe oder Zahl</b>

## Änderungen und Korrekturen:

Änderungen werden mit einem 'grün' hervorgehoben **Änderungen**  
Korrekturen werden mit einem 'rot' hervorgehoben **Korrektur**

# ABGAS

## **AA** - Richtlinie 70/220/EWG oder ECE-Reglement Nr. 83: (für Fahrzeuge nach Art. 12 VTS)

1: in der Fassung 91/441/EWG oder 93/59/EWG bzw. ECE 83R-02

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	B	GG ≤ 2500 kg	AAAA	31.12.1996
M	B	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAA	30.09.1997
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	B	Gr. I, BM ≤ 1250 kg	AAAA	30.09.1997
M	D	GG ≤ 2500 kg	AAAB	31.12.1996
M	D	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAB	30.09.1997
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	D	Gr. I, BM ≤ 1250 kg	AAAB	30.09.1997
M	G	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAC	30.09.1997
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	G	Gr. I, BM ≤ 1250 kg	AAAC	30.09.1997
M	B	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAD	30.09.1998
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	B	Gr. II, BM 1251-1700 kg	AAAD	30.09.1998
M	D	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAE	30.09.1998
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	D	Gr. II, BM 1251-1700 kg	AAAE	30.09.1998
M	G	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAF	30.09.1998
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	G	Gr. II, BM 1251-1700 kg	AAAF	30.09.1998
M	B	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAG	30.09.1998
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	B	Gr. III, BM > 1700 kg	AAAG	30.09.1998
M	D	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAH	30.09.1998
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	D	Gr. III, BM > 1700 kg	AAAH	30.09.1998
M	G	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AAAJ	30.09.1998

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
N/M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	G	Gr. III, BM > 1700 kg	AAAJ	30.09.1998

**2: in der Fassung 94/12/EG oder 96/44/EG bzw. ECE 83R-03**

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	B	GG ≤ 2500 kg	AABA	31.12.2000
M	D	GG ≤ 2500 kg	AABB	31.12.2000
M	DI	GG ≤ 2500 kg	AABC	31.12.2000
M	G	GG ≤ 2500 kg	AABD	31.12.2000

**3: in der Fassung 96/69/EG oder 98/77/EG bzw. ECE 83R-04**

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	B	GG ≤ 2500 kg	AACA	31.12.2000
M	D	GG ≤ 2500 kg	AACB	31.12.2000
M	DI	GG ≤ 2500 kg	AACC	31.12.2000
M	G	GG ≤ 2500 kg	AACD	31.12.2000
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACA	31.12.2000
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACB	31.12.2000
N <sub>1</sub> /M	DI	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACC	31.12.2000
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. I, BM ≤ 1250 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACD	31.12.2000
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACE	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACF	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	DI	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACG	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. II, BM 1251-1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACH	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACJ	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACK	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	DI	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACL	31.12.2001
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. III, BM > 1700 kg, M > 6 Pl. oder GG > 2500 kg	AACM	31.12.2001

**4: in der Fassung 98/69/EG Zeile A (EURO 3), 1999/102/EG Zeile A, 2001/1/EG Zeile A  
 2001/100/EG Zeile A 2002/80/EG Zeile A oder 2003/76/EG Zeile A bzw. ECE 83RI-05**

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	B	GG ≤ 2500 kg	AADA	31.12.2005
M	D	GG ≤ 2500 kg	AADB	31.12.2005
M	G	GG ≤ 2500 kg	AADC	31.12.2005
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. I, BM ≤ 1305 kg, M = GG > 2500 kg	AADA	31.12.2005
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. I, BM ≤ 1305 kg, M = GG > 2500 kg	AADB	31.12.2005
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. I, BM ≤ 1305 kg, M = GG > 2500 kg	AADC	31.12.2005
M <sub>1</sub>	D	Gr. I, GG > 2000 kg ≤ 2500 kg und > 6 Pl. oder Geländefahrzeuge	AADD	31.12.2002
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. II, BM 1306-1760 kg, M = GG > 2500 kg	AADE	31.12.2006
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. II, BM 1306-1760 kg, M = GG > 2500 kg	AADF	31.12.2006
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. II, BM 1306-1760 kg, M = GG > 2500 kg	AADG	31.12.2006
M <sub>1</sub>	D	Gr. II, GG > 2000 kg ≤ 2500 kg und > 6 Pl. oder Geländefahrzeuge	AADH	31.12.2002
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. III, BM > 1760 kg, M = GG > 2500 kg <sup>a)</sup>	AADJ	31.12.2006
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. III, BM > 1760 kg, M = GG > 2500 kg <sup>a)</sup>	AADK	31.12.2006
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. III, BM > 1760 kg, M = GG > 2500 kg <sup>a)</sup>	AADL	31.12.2006
M <sub>1</sub>	D	Gr. III, GG > 2000 kg ≤ 2500 kg und > 6 Pl. oder Geländefahrzeuge	AADM	31.12.2002

<sup>a)</sup> Wie bei EURO 4 erhalten auch Fahrzeuge der Klasse N<sub>2</sub> nach RL 88/77/EWG die den Nachweis nach 70/220/EWG erbringen den Code AADJ, AADK oder AADL für EURO 3 (BM ≤ 2840 kg, GGW > 3500 kg)

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M <sub>1</sub>	D	≤ 6 Pl. ; M = GG ≤ 2500 kg nach Anhang I Ziffer 8.2 RL 1999/102/EG Zeile A	AADN	31.12.2003
M <sub>1</sub>	B	M <sub>1</sub> ≤ 2500 kg GG; In Anwendung an Anhang I Ziffer 5 RL 1999/102/EG Zeile A	AADP	31.12.2005
M <sub>1</sub> /N <sub>1</sub> (Gr. I)	G	M <sub>1</sub> ≤ 2500 kg GG; LPG/NG Fzg. ohne OBD in Ausnahme zu RL 2001/1/EG Zeile A	AADR	31.12.2003
M <sub>1</sub> /N <sub>1</sub> (Gr. II +III)	G	M <sub>1</sub> > 2500 kg GG; LPG/NG Fzg. ohne OBD in Ausnahme zu RL 2001/1/EG Zeile A	AADS	31.12.2006

**5:** in der Fassung **98/69/EG Zeile B (EURO 4), 1999/102/EG Zeile B, 2001/1EG Zeile B, 2001/100/EG Zeile B, 2002/80/EG Zeile B, 2003/76 EG Zeile B, 2006/96/EG Zeile B bzw. ECE 83R11-05**

Fahrzeugart	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	B	GG ≤ 2500 kg	AAEA	31.12.2010
M	D	GG ≤ 2500 kg	AAEB	31.12.2010
M	G	GG ≤ 2500 kg	AAEC	31.12.2010
N <sub>1</sub> /M	B	Gr. I, BM ≤ 1305 kg, M = GG > 2500 kg	AAEA	31.12.2010
N <sub>1</sub> /M	D	Gr. I, BM ≤ 1305 kg, M = GG > 2500 kg	AAEB	31.12.2010
N <sub>1</sub> /M	G	Gr. I, BM ≤ 1305 kg, M = GG > 2500 kg	AAEC	31.12.2010
N <sub>1</sub>	B	Gr. II, BM 1306-1760 kg	AAEE	31.12.2011
N <sub>1</sub>	D	Gr. II, BM 1306-1760 kg	AAEF	31.12.2011
N <sub>1</sub>	G	Gr. II, BM 1306-1760 kg	AAEG	31.12.2011
N <sub>1</sub>	B	Gr. III, BM > 1760 kg	AAEJ	31.12.2011
N <sub>2</sub>	B	BM ≤ 2840 kg, GG > 3500 kg	AAEJ	31.12.2011
N <sub>1</sub>	D	Gr. III, BM > 1760 kg	AAEK	31.12.2011
N <sub>2</sub>	D	BM ≤ 2840 kg, GG > 3500 kg	AAEK	31.12.2011
N <sub>1</sub>	G	Gr. III, BM > 1760 kg	AAEL	31.12.2011
N <sub>2</sub>	G	BM ≤ 2840 kg, GG > 3500 kg	AAEL	31.12.2011
M <sub>1</sub>	D	Fahrzeuge für besondere soziale Erfordernisse/besondere. Zweckbest.	AAEQ	31.12.2011
M	B	GG > 2500 kg; Gr. II, BM 1306-1760 kg	AAER	31.12.2010
M	D	GG > 2500 kg; Gr. II, BM 1306-1760 kg	AAES	31.12.2010
M	G	GG > 2500 kg; Gr. II, BM 1306-1760 kg	AAET	31.12.2010
M	B	GG > 2500 kg; Gr. III, BM > 1760 kg	AAEU	31.12.2010
M	D	GG > 2500 kg; Gr. III, BM > 1760 kg	AAEV	31.12.2010
M	G	GG > 2500 kg; Gr. III, BM > 1760 kg	AAEW	31.12.2010
M <sub>1</sub>	B	In Anwendung an Anhang I Ziffer 5 RL 1999/102/EG Zeile B	AAEY	31.12.2010

## **AB - VTS / FAV 1:** (für Fahrzeuge nach Art. 15 Abs. 1, 136 Abs. 1 und 2 VTS sowie FAV 1 Ziff. 1.1)

Fahrzeugart	Norm	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
dreirädrige Mfzg. Kleinmotorfahrzeuge	F	B	LGW > 400 kg ≤ 1000 kg sowie ≤ 400 kg Personen- bzw. ≤ 550 kg Sachentransport	ABFA	30.09.2003
dreirädrige Mfzg. Kleinmotorfahrzeuge	G	D	LGW > 400 kg ≤ 1000 kg sowie ≤ 400 kg Personen- bzw. ≤ 550 kg Sachentransport	ABGA	30.09.2003

## AC - Richtlinie 88/77/EWG bzw. ECE-Reglement Nr. 49: (für Fahrzeuge nach Art. 12 VTS)

1: in der Fassung **91/542/EWG** Zeile **B**, bzw. **ECE 49R-02.B**

Fahrzeugart	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M/N	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg	ACAA	30.09.2001

2: in der Fassung **96/1/EG** bzw. **ECE 49R-02.B**

Fahrzeugart	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M/N	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg	ACBA	30.09.2001
M/N	≤ 0.7 dm <sup>3</sup> /Zyl. und > 3000/min	ACBB	30.09.1998

3: in der Fassung **1999/96/EG** bzw. **ECE 49R-03**

Fahrzeugart	Zeile	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M/N	A	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg	ACCA	31.03.2002
M/N	A	≤ 0.75 dm <sup>3</sup> /Zyl. und > 3000/min	ACCB	31.03.2002
M/N	B1	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg (keine TG erstellt)	ACCC	31.03.2002
M/N	B2	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg (keine TG erstellt)	ACCD	31.03.2002
M/N	C	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg (keine TG erstellt)	ACCD	31.03.2002

4: in der Fassung **2001/27/EG** bzw. **ECE 49R-04**

Fahrzeugart	Zeile	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M/N	A	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg	ACDA	30.09.2006
M/N	A	≤ 0.75 dm <sup>3</sup> /Zyl. und > 3000/min	ACDB	30.09.2006
M/N	B1	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg	ACDC	30.09.2006
M/N	B2 / C	M <sub>1</sub> = GG > 3500 kg	ACDF	30.09.2006

## AC - Richtlinie 2005/55/EG bzw. ECE-Reglement Nr. 49: (für Fahrzeuge nach Art. 12 VTS)

1a: **Selbstzündungsmotoren** in der Fassung **2005/55/EG, 2005/78/EG, 2006/51/EG, 2006/81/EG, 2008/74/EG** bzw. **ECE 49R-05**

Fahrzeugart	Buchstabe	Zeile	Bemerkungen				Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
			OBD-1	OBD-2	DH	NOx-E		
M/N *)	A	A	-	-	-	-	ACEA	-
M/N *)	B	B1	ja	-	ja	-	ACEB	30.09.2007
M/N *)	C	B1	ja	-	ja	ja	ACEC	30.09.2009
M/N *)	D	B2	ja	-	ja	-	ACED	30.09.2007
M/N *)	E	B2	ja	-	ja	ja	ACEE	30.09.2009
M/N *)	F	B2	-	ja	ja	-	ACEF	30.09.2007
M/N *)	G	B2	-	ja	ja	ja	ACEG	30.12.2013
M/N *)	H	C	ja	-	ja	-	ACEH	30.09.2007
M/N *)	I	C	ja	-	ja	ja	ACEI	30.09.2009
M/N *)	J	C	-	ja	ja	-	ACEJ	30.09.2007
M/N *)	K	C	-	ja	ja	ja	ACEK	30.12.2013

interner Verweis für *Bereich Fahrzeugtypisierung*:

\*) Anforderungen: M<sub>1</sub> = GG > 3500 kg (bis und mit Fassung 2006/81/EG)  
 M/N = LGW ≥ 2585 kg (ab Fassung 2008/74/EG)

**1b: Fremdzündungsmotoren (Gas betriebene Motoren)**  
in der Fassung **2006/51/EG, 2006/81/EG, 2008/74/EG** bzw. **ECE 49R-05**

Fahrzeugart	Buchstabe	Zeile	Bemerkungen				Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
			OBD-1	OBD-2	DH	NOx-E		
M/N *)	B	B1	-	-	ja	-	ACEB	30.09.2009
M/N *)	D	B2	-	-	ja	-	ACED	30.09.2009
M/N *)	F	B2	-	ja	ja	-	ACEF	30.12.2013
M/N *)	H	C	-	-	ja	-	ACEH	30.09.2009
M/N *)	J	C	-	ja	ja	-	ACEJ	30.12.2013
M/N *)	K	C	-	ja	ja	ja	ACEK	30.12.2013

interner Verweis für *Bereich Fahrzeugtypisierung*:

\*) Anforderungen: M1 = GG > 3500 kg (bis und mit Fassung 2006/81/EG)  
M/N = LGW ≥ 2585 kg (ab Fassung 2008/74/EG)

**1c: Fremdzündungsmotoren (Benzin betriebene Motoren)**  
in der Fassung **2008/74/EG** bzw. **ECE 49R-05**

Fahrzeugart	Buchstabe	Zeile	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
LGW = ≥ 2585 kg					
M/N	-	-	CO-Messung im Leerlauf erforderlich	ACEX	30.12.2013

**1d: Selbstzündungsmotoren** von Lastwagen; **nach Anhang 5 Ziffer 211c VTS**  
**gemäss Richtlinie 97/68/EG**  
(inkl. der in Anhang XII, 97/68/EG aufgeführten Alternativgenehmigungen)

Fahrzeugart	Buchstabe	Stufe	Bemerkungen			Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
			Leistung	Richtlinie	Partikelfilter aus Filterliste BAFU		
GG ≤ 7500 kg							
N <sub>2</sub> (v <sub>max</sub> ≤ 45 km/h)	A	I	P ≥ 130 ≤ 560 kW	97/68/EG	ja	AC1A	31.12.2001
	B	I	P ≥ 75 < 130 kW	97/68/EG	ja	AC1B	31.12.2002
	C	I	P ≥ 37 < 75 kW	97/68/EG	ja	AC1C	31.12.2003
	D	II	P ≥ 18 < 37 kW	97/68/EG	ja	AC1D	31.12.2006
	E	II	P ≥ 130 ≤ 560 kW	97/68/EG	ja	AC1E	31.12.2005
	F	II	P ≥ 75 < 130 kW	97/68/EG	ja	AC1F	31.12.2006
	G	II	P ≥ 37 < 75 kW	97/68/EG	ja	AC1G	31.12.2007
	H	III A	P ≥ 130 ≤ 560 kW	97/68/EG	ja	AC1H	31.12.2010
	I	III A	P ≥ 75 < 130 kW	97/68/EG	ja	AC1I	31.12.2011
	J	III A	P ≥ 37 < 56 kW	97/68/EG	ja	AC1J	31.12.2012
	J	III A	P ≥ 56 < 75 kW	97/68/EG	ja	AC1J	31.12.2011
	K	III A	P ≥ 19 < 37 kW	97/68/EG	ja	AC1K	31.12.2018
	L	III B	P ≥ 130 ≤ 560 kW	97/68/EG	ja	AC1L	31.12.2013
	M	III B	P ≥ 75 < 130 kW	97/68/EG	ja	AC1M	30.09.2014
	N	III B	P ≥ 56 < 75 kW	97/68/EG	ja	AC1N	30.09.2014
	P	III B	P ≥ 37 < 56 kW	97/68/EG	ja	AC1P	31.12.2018
	Q	IV	P ≥ 130 ≤ 560 kW	97/68/EG	(ja) *)	AC1Q	31.12.2018
	R	IV	P ≥ 56 < 130 kW	97/68/EG	(ja) *)	AC1R	31.12.2019

\*) Partikelfilter die unter 595/2009/EG homologiert sind, entsprechen den Anforderungen der schweiz. Luftreinhalteverordnung (LRV, Art. 19). Der Nachweis der Konformität über die „bafu-Filterliste“ kann entfallen

**gemäss Richtlinie 2000/25/EG**  
 (inkl. der in Anhang XII, 97/68/EG aufgeführten Alternativgenehmigungen)

Fahrzeugart		Buchstabe	Stufe	Bemerkungen			Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
GG ≤ 7500 kg				Leistung	Richtlinie	Partikelfilter aus Filterliste BAFU		
N <sub>2</sub>	(v <sub>max</sub> ≤ 45 km/h)	A	I	P ≥ 130 ≤ 560 kW	2000/25/EG	ja	AC6A	31.03.2003
N <sub>2</sub>		B	I	P ≥ 75 < 130 kW	2000/25/EG	ja	AC6B	30.06.2003
N <sub>2</sub>		C	I	P ≥ 37 < 75 kW	2000/25/EG	ja	AC6C	31.12.2003
N <sub>2</sub>		D	II	P ≥ 18 < 37 kW	2000/25/EG	ja	AC6D	31.12.2006
N <sub>2</sub>		E	II	P ≥ 130 ≤ 560 kW	2000/25/EG	ja	AC6E	31.12.2005
N <sub>2</sub>		F	II	P ≥ 75 < 130 kW	2000/25/EG	ja	AC6F	31.12.2006
N <sub>2</sub>		G	II	P ≥ 37 < 75 kW	2000/25/EG	ja	AC6G	31.12.2007
N <sub>2</sub>		H	IIIA	P ≥ 130 ≤ 560 kW	2000/25/EG	ja	AC6H	31.12.2010
N <sub>2</sub>		I	IIIA	P ≥ 75 < 130 kW	2000/25/EG	ja	AC6I	31.12.2011
N <sub>2</sub>		J	IIIA	P ≥ 37 < 56 kW	2000/25/EG	ja	AC6J	31.12.2012
N <sub>2</sub>		J	IIIA	P ≥ 56 < 75 kW	2000/25/EG	ja	AC6J	31.12.2011
N <sub>2</sub>		K	IIIA	P ≥ 19 < 37 kW	2000/25/EG	ja	AC6K	31.12.2018
N <sub>2</sub>		L	IIIB	P ≥ 130 ≤ 560 kW	2000/25/EG	ja	AC6L	31.12.2013
N <sub>2</sub>		M	IIIB	P ≥ 75 < 130 kW	2000/25/EG	ja	AC6M	30.09.2014
N <sub>2</sub>		N	IIIB	P ≥ 56 < 75 kW	2000/25/EG	ja	AC6N	30.09.2014
N <sub>2</sub>		P	IIIB	P ≥ 37 < 56 kW	2000/25/EG	ja	AC6P	31.12.2018
N <sub>2</sub>		Q	IV	P ≥ 130 ≤ 560 kW	2000/25/EG	(ja) <sup>*)</sup>	AC6Q	31.12.2018
N <sub>2</sub>		R	IV	P ≥ 56 < 130 kW	2000/25/EG	(ja) <sup>*)</sup>	AC6R	31.12.2019

\*) Partikelfilter die unter 595/2009/EG homologiert sind, entsprechen den Anforderungen der schweiz. Luftreinhalteverordnung (LRV, Art. 19). Der Nachweis der Konformität über die „bafu-Filterliste“ kann entfallen

## AD - VTS / FAV 3: (für Fahrzeuge nach Art. 14, 15 Abs. 1, 136 Abs. 1 und 2 VTS sowie FAV 3 Ziff. 1.1)

Fahrzeugart	Norm	Art	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Motorräder, Kleinmotorräder, Leicht- + Dreirädrige Mfzg.	N	2-T	Dreirädrige Mfzg. nur LGW ≤ 400 kg	ADNA	30.09.2003
Motorräder, Kleinmotorräder, Leicht- + Dreirädrige Mfzg.	S	4-T	Dreirädrige Mfzg. nur LGW ≤ 400 kg	ADSA	30.09.2003

## AE - Richtlinie 97/24/EG (Kapitel 5): (für Fahrzeuge nach Art. 14, 15 und 136 Abs. 1 und 2 VTS)

1: in der Fassung **97/24/EG, 2000/7/EG** bzw. separate Richtlinie

Fahrzeugart	Art	Stufe	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Motorräder	2-T	-		AEAA	30.06.2004
Dreirädrige Mfzg. Klein-Mfzg.	2-T	-		AEAB	30.06.2004
Motorräder	4-T	-		AEAC	30.06.2004
Dreirädrige Mfzg. Klein-Mfzg.	4-T	-		AEAD	30.06.2004
Kleinmotorräder	2/4-T	I		AEAE	30.06.2004
Leicht-Mfzg. Dreirädrige Klemo.	2/4-T	I		AEAF	30.06.2004
Kleinmotorräder	2/4-T	II	gilt auch für die Fassungen 2002/51/EG bis 2009/108/EG	AEAG	31.12.2017
Leicht-Mfzg. Dreirädrige Klemo.	2/4-T	II	gilt auch für die Fassungen 2002/51/EG bis 2009/108/EG	AEAH	31.12.2017
Motorräder	2-T	-	Trial (SH ≤ 700 ; BF ≥ 280 ; GÜ ≥ 7,5 ; TF ≤ 4) Enduro (SH ≥ 900 ; BF ≥ 310 ; GÜ ≥ 6,0)	AEAK	30.06.2005
Motorräder	4-T	-	Trial (SH ≤ 700 ; BF ≥ 280 ; GÜ ≥ 7,5 ; TF ≤ 4) Enduro (SH ≥ 900 ; BF ≥ 310 ; GÜ ≥ 6,0)	AEAL	30.06.2005

2: in der Fassung **2002/51/EG, 2003/77/EG, 2005/30/EG, 2006/27/EG, 2006/72/EG, 2006/120/EG, 2009/108/EG, 2013/60/EU**

Fahrzeugart	Klasse	Zeile	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Motorräder	I <150ccm	A		AEBA	31.12.2006
Motorräder	I <150ccm	A	< 5000 Einheiten pro Jahr in EU	AEBB	31.12.2007
Motorräder	II ≥150ccm	A		AEBC	31.12.2006
Motorräder	II ≥150ccm	A	< 5000 Einheiten pro Jahr in EU	AEBD	31.12.2007
Dreirädrige Mfzg. Klein-Mfzg.		A	Fremdzündung	AEBF	31.12.2016
Dreirädrige Mfzg. Klein-Mfzg.		A	Selbstzündung	AEBG	31.12.2016
Motorräder	I <150ccm	B		AEBH	31.12.2016
Motorräder	II ≥150ccm	B		AEBK	31.12.2016
Motorräder	I	C	Vmax. < 130 km/h freiwillig nach GTR-Zyklus	AEBN	31.12.2016
Motorräder	II	C	Vmax. ≥ 130 km/h freiwillig nach GTR-Zyklus	AEBO	31.12.2016

**3: in der Fassung 2013/60/EU**

Fahrzeugart	Klasse	Stufe	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorräder	L1e	Euro 3	ab 1.7.2014 erforderlich für die Homologation von <u>neuen</u> Fahrzeugtypen	AECA	31.12.2017
Dreirädrige Klemo	L2e			AECB	31.12.2017
Leichtmotorfahrzeuge	L6e				



## AF - Richtlinie 97/68??/EG bzw. ECE-Reglement Nr. 96:

(für Fahrzeuge nach Anh. 5, Ziff. 211a, VTS)

1: in der Fassung **97/68?A/EG, 2001/63?A/EG, 2002/88?A/EG, 2004/26?A/EG, 2006/105?A/EG, (VO 596/2009/EG), 2010/26?A/EG, 2012/46?A/EG**

?A (? = A - R ⇒ Motorenkategorie bzw. Stufe / A = Arbeitsmotoren)

bzw. **ECE 96R-01 bis 96R-03**

Arbeitsmotor (Fahr- und Aufbaumotor) mit Selbstzündung

Motorenkategorie	Bemerkungen		Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
A Stufe I	P ≥ 130 ≤ 560 kW		AFAA	31.12.2001
B Stufe I	P ≥ 75 < 130 kW		AFAB	31.12.2002
C Stufe I	P ≥ 37 < 75 kW		AFAC	31.12.2003
D Stufe II	P ≥ 18 < 37 kW		AFAD	31.12.2006
E Stufe II	P ≥ 130 ≤ 560 kW		AFAE	31.12.2005
F Stufe II	P ≥ 75 < 130 kW		AFAF	31.12.2006
G Stufe II	P ≥ 37 < 75 kW		AFAG	31.12.2007
- Stufe IIIA	P ≥ 18 < 19 kW (Für diese Motoren sind die Anforderungen gemäss den EJPD Weisungen vom 21. Juni 1994 massgebend)		-	-
H Stufe IIIA	P ≥ 130 ≤ 560 kW		AFAH	31.12.2010
I Stufe IIIA	P ≥ 75 < 130 kW		AFAI	31.12.2011
J Stufe IIIA	P ≥ 37 < 56 kW		AFAJ	31.12.2012
J Stufe IIIA	P ≥ 56 < 75 kW		AFAJ	31.12.2011
K Stufe IIIA	P ≥ 19 < 37 kW		AFAK	31.12.2018
L Stufe IIIB	P ≥ 130 ≤ 560 kW		AFAL	31.12.2013
M Stufe IIIB	P ≥ 75 < 130 kW		AFAM	30.09.2014
N Stufe IIIB	P ≥ 56 < 75 kW		AFAN	30.09.2014
P Stufe IIIB	P ≥ 37 < 56 kW		AFAP	31.12.2018
Q Stufe IV	P ≥ 130 ≤ 560 kW		AFAQ	31.12.2018
R Stufe IV	P ≥ 56 < 130 kW		A FAR	31.12.2019

2: in der Fassung **97/68?B/EG, 2001/63?B/EG, 2002/88?B/EG, 2004/26?B/EG, 2006/105?B/EG, (VO 596/2009/EG), 2010/26?B/EG, 2012/46?B/EG**

Arbeitsmotor (Fahr- und Aufbaumotor) mit Selbstzündung und konstanter Drehzahl

Motorenkategorie	Bemerkungen		Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
H	P ≥ 130 ≤ 560 kW	(noch keine Anforderungen bez. Abgas)	---	31.12.2010
I	P ≥ 75 < 130 kW	(noch keine Anforderungen bez. Abgas)	---	31.12.2010
J	P ≥ 37 < 75 kW	(noch keine Anforderungen bez. Abgas)	---	31.12.2011
K	P ≥ 19 < 37 kW	(noch keine Anforderungen bez. Abgas)	---	31.12.2010

Hinweis: bis 31.12.2010/2011 benötigten Motoren in obenstehender Tabelle keinen Nachweis über das Erfüllen von Abgasvorschriften

Motorenkategorie	Bemerkungen		Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
H Stufe IIIA	P ≥ 130 ≤ 560 kW		AFZH	31.12.2018
I Stufe IIIA	P ≥ 75 < 130 kW		AFZI	31.12.2019
J Stufe IIIA	P ≥ 37 < 56 kW		AFZJ	31.12.2018
J Stufe IIIA	P ≥ 56 < 75 kW		AFZJ	31.12.2019
K Stufe IIIA	P ≥ 19 < 37 kW		AFZK	31.12.2018

Arbeitsmotor (Aufbaumotor) mit *Fremdzündung* ≤ 19kW

Klasse / Kategorie	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
SN1 Stufe I	Hubraum < 66 ccm	AFYA	30.09.2005
SN2 Stufe I	Hubraum ≥ 66 < 100 ccm	AFYB	30.09.2005
SN3 Stufe I	Hubraum ≥ 100 < 225 ccm	AFYC	31.01.2008
SN3 Stufe I	Hubraum ≥ 100 < 225 ccm ≤ 2.5 kW mit horizontaler Kurbelwelle	AFYD	31.01.2011
SN4 Stufe I	Hubraum ≥ 225 ccm	AFYE	31.01.2007
SN1 Stufe II	Hubraum < 66 ccm	AFYF	31.12.2018
SN2 Stufe II	Hubraum ≥ 66 < 100 ccm	AFYG	31.12.2018
SN3 Stufe II	Hubraum ≥ 100 < 225 ccm	AFYH	31.12.2018
SN4 Stufe II	Hubraum ≥ 225 ccm	AFYI	31.12.2018

## AG - Richtlinie 2000/25/EG bzw. ECE-Reglement Nr. 96:

(für Fahrzeuge nach Anh. 5, Ziff. 211b, VTS)

1: in der Fassung **2000/25\*/EG, 2005/13\*/EG, 2006/96\*/EG, 2010/22\*/EG, 2011/72\*/EU, 2011/87\*/EU**  
 "?" in der Grund-Richtlinie ⇒ A = Stufe I / B = Stufe II / C = Stufe IIIA / D = Stufe IIIB  
 E = Stufe IV  
 bzw. **ECE 96R-01 bis 96R-03**

* Motorenkategorie	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
A Stufe I	P ≥ 130 ≤ 560 kW (Für diese Motoren sind die Anforderungen gemäss den EJPD Weisungen vom 21. Juni 1994 massgebend)	AGAA	31.03.2003
B Stufe I	P ≥ 75 < 130 kW	AGAB	30.06.2003
C Stufe I	P ≥ 37 < 75 kW	AGAC	31.12.2003
D Stufe II	P ≥ 18 < 37 kW	AGAD	31.12.2006
E Stufe II	P ≥ 130 ≤ 560 kW	AGAE	31.12.2005
F Stufe II	P ≥ 75 < 130 kW	AGAF	31.12.2006
G Stufe II	P ≥ 37 < 75 kW	AGAG	31.12.2007
- Stufe IIIA	P ≥ 18 < 19 kW (Für diese Motoren sind die Anforderungen gemäss den EJPD Weisungen vom 21. Juni 1994 massgebend)	-	-
H Stufe IIIA	P ≥ 130 ≤ 560 kW	AGAH	31.12.2010
I Stufe IIIA	P ≥ 75 < 130 kW	AGAI	31.12.2011
J Stufe IIIA	P ≥ 37 < 56 kW	AGAJ	31.12.2012
J Stufe IIIA	P ≥ 56 < 75 kW	AGAJ	31.12.2011
K Stufe IIIA	P ≥ 19 < 37 kW	AGAK	31.12.2018
L Stufe IIIB	P ≥ 130 ≤ 560 kW	AGAL	31.12.2013
M Stufe IIIB	P ≥ 75 < 130 kW	AGAM	30.09.2014
N Stufe IIIB	P ≥ 56 < 75 kW	AGAN	30.09.2014
P Stufe IIIB	P ≥ 37 < 56 kW	AGAP	31.12.2018
Q Stufe IV	P ≥ 130 ≤ 560 kW	AGAQ	31.12.2018
R Stufe IV	P ≥ 56 < 130 kW	AGAR	31.12.2019

2: in der Fassung **2011/87/EU, 2013/15/EU, 2014/43/EU** resp.  
 für 167/2013: **2015/96/EU, 2017/686/EU**  
 (gilt nur für Traktoren der Kategorie T2, T4.1, C2 gem. 2003/37/EG bzw. TAFV 2, Ziff. 1.5)

* Motorenkategorie	Bemerkungen			Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
H Stufe IIIA	P ≥ 130 ≤ 560 kW			AGAS	31.12.2013
I Stufe IIIA	P ≥ 75 < 130 kW			AGAT	31.12.2014
J Stufe IIIA	P ≥ 37 < 56 kW			AGAU	31.12.2015
J Stufe IIIA	P ≥ 56 < 75 kW			AGAV	31.12.2014

2: in der Fassung **2011/87/EU, 2013/15/EU, 2014/43/EU** resp.  
 für 167/2013: **2015/96/EU, 2017/686/EU**  
 (gilt nur für Traktoren der Kategorie T2, T4.1, C2 gem. 2003/37/EG bzw. TAFV 2, Ziff. 1.5)

* Motorenkategorie	Bemerkungen			Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
L Stufe IIIB	P ≥ 130 ≤ 560 kW			AGAW	31.12.2016
M Stufe IIIB	P ≥ 75 < 130 kW			AGAX	31.12.2021
N Stufe IIIB	P ≥ 56 < 75 kW				
Q Stufe IV	P ≥ 130 ≤ 560 kW			AGBA	31.12.2021
R Stufe IV	P ≥ 56 < 130 kW			AGBB	31.12.2022

} s. VO (EU) 2016/1628, Artikel 63  
Datum gemäss „Übergangsmotoren“

## AH - FAV 4: (für Fahrzeuge nach Art. 18 VTS)

Norm	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
V 01.10.88	Gruppe 7 mit Fremdzündungsmotor	AHAA	

## AJ - Verordnung (EG) Nr. 715/2007 oder ECE-Reglement Nr. 83:

(für Fahrzeuge nach Art. 12 VTS)

1: delegierte VO **692/2008\*/EG** (EURO 5), **566/2011\*/EU**, **459/2012\*/EU**, **630/2012\*/EU**, **143/2013\*/EU**, **171/2013\*/EU**, **195/2013\*/EU**, **136/2014\*/EU**, **2015/45\*/EU**, **2016/427\*/EU**, **2016/646\*/EU**, **2017/1221\*/EU**  
 bzw. **ECE 83R-06**

Fahrzeugart	*Buchstabe	Treibstoff	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	A	1 / 2		AJAA	31.12.2012
M <sub>1</sub>	B	2	Fahrzeuge für bestimmte soziale Erfordernisse, ausser M <sub>1</sub> G	AJAB	31.12.2012
M <sub>1</sub> G	C	2	Fahrzeuge für bestimmte soziale Erfordernisse, geländegängig	AJAC	31.08.2012
N <sub>1</sub>	A	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJAA	31.12.2012
N <sub>1</sub>	D	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJAD	31.12.2012
N <sub>1</sub>	E	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJAE	31.12.2012
N <sub>2</sub>	E	1 / 2		AJAE	31.12.2012
M	F	1 / 2		AJAF	31.12.2013
M <sub>1</sub>	G	2	Fahrzeuge für bestimmte soziale Erfordernisse, ausser M <sub>1</sub> G	AJAG	31.12.2013
N <sub>1</sub>	F	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJAF	31.12.2013
N <sub>1</sub>	H	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJAH	31.12.2013
N <sub>1</sub>	I	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJAI	31.12.2013
N <sub>2</sub>	I	1 / 2		AJAI	31.12.2013
M	J	1 / 2		AJAJ	31.08.2015
M <sub>1</sub>	K	2	Fahrzeuge für bestimmte soziale Erfordernisse, ausser M <sub>1</sub> G	AJAK	31.08.2015
N <sub>1</sub>	J	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJAJ	31.08.2015
N <sub>1</sub>	L	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJAL	31.08.2016
N <sub>1</sub>	M	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJAM	31.08.2016
N <sub>2</sub>	M	1 / 2		AJAM	31.08.2016
M	M	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI)	AJAM	31.08.2016
M / N	ZX	-	Fahrzeuge mit rein elektrischem Antrieb - Batterie	AJZX	31.08.2019
M / N	ZY	-	Fahrzeuge mit rein elektrischem Antrieb - Brennstoffzelle	AJZY	31.08.2019
M / N	ZZ	1 / 2	Abgas nach «California Code of Regulations» (nur Kleinserienhersteller; weltweite Jahresprod. <10'000 Einheiten)	AJZZ	31.08.2019

2: delegierte VO **692/2008\*/EG** (EURO 6a/6b/6c/6d), **566/2011\*/EU**, **459/2012\*/EU**, **630/2012\*/EU**, **143/2013\*/EU**, **171/2013\*/EU**, **195/2013\*/EU**, **136/2014\*/EU**, **2015/45\*/EU**, **2016/427\*/EU**, **2016/646\*/EU**, **2017/1221\*/EU** resp.  
**2017/1151\*/EU** (EURO 6b/6c/6d), **2017/1154\*/EU**, **2017/1347\*/EU**, **2018/1832\*/EU**  
 bzw. **ECE 83R-07**, **ECE 83R-??**

Fahrzeugart	*Buchstabe	Treibstoff	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M	N	2		AJBN	31.12.2012
N <sub>1</sub>	N	2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBN	31.12.2012
N <sub>1</sub>	O	2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBO	31.12.2012
N <sub>1</sub>	P	2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBP	31.12.2012
N <sub>2</sub>	P	2		AJBP	31.12.2012
M	Q	2		AJBQ	31.12.2013
N <sub>1</sub>	Q	2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBQ	31.12.2013
N <sub>1</sub>	R	2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBR	31.12.2013
N <sub>1</sub>	S	2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBS	31.12.2013
N <sub>2</sub>	S	2		AJBS	31.12.2013
M	T	2		AJBT	31.08.2015
N <sub>1</sub>	T	2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBT	31.08.2015
N <sub>1</sub>	U	2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBU	31.08.2016
N <sub>1</sub>	V	2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBV	31.08.2016
N <sub>2</sub>	V	2		AJBV	31.08.2016
M	V	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJBV	31.08.2016
M	W	1 / 2		AJBW	31.08.2018
N <sub>1</sub>	W	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBW	31.08.2018
N <sub>1</sub>	X	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBX	31.08.2019
N <sub>1</sub>	Y	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBY	31.08.2019
N <sub>2</sub>	Y	1 / 2		AJBY	31.08.2019
M	Y	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJBY	31.08.2019
M	ZA	1 / 2		AJBA	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZA	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBA	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZB	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBB	31.08.2019
N <sub>1</sub>	ZC	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBC	31.08.2019
N <sub>2</sub>	ZC	1 / 2		AJBC	31.08.2019
M	ZC	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJBC	31.08.2019
M	ZD	1 / 2		AJBD	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZD	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBD	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZE	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBE	31.08.2019
N <sub>1</sub>	ZF	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBF	31.08.2019
N <sub>2</sub>	ZF	1 / 2		AJBF	31.08.2019
M	ZF	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJBF	31.08.2019
M	ZG	1 / 2		AJBG	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZG	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBG	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZH	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBH	31.08.2019
N <sub>1</sub>	ZI	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBI	31.08.2019
N <sub>2</sub>	ZI	1 / 2		AJBI	31.08.2019

M	ZI	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJBI	31.08.2019
M	ZJ	1 / 2		AJBJ	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZJ	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJBJ	31.08.2018
N <sub>1</sub>	ZK	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJBK	31.08.2019
N <sub>1</sub>	PLN	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJBL	31.08.2019
N <sub>2</sub>	PLN	1 / 2		AJBL	31.08.2019
M	PLN	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (70/156/EWG resp. 2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJBL	31.08.2019
M / N	ZX	-	Fahrzeuge mit rein elektrischem Antrieb - Batterie	AJZX	31.08.2019
M / N	ZY	-	Fahrzeuge mit rein elektrischem Antrieb - Brennstoffzelle	AJZY	31.08.2019
M / N	ZZ	1 / 2	Abgas nach «California Code of Regulations» (nur Kleinserienhersteller; weltweite Jahresprod. <10'000 Einheiten)	AJZZ	31.08.2019

3: delegierte VO 2017/1151\*/EU (EURO 6b/6c/6d/6e), 2017/1154\*/EU, 2017/1347\*/EU, 2018/1832\*/EU, 2020/49\*/EU, 2023/443\*/EU bzw. ECE 83R-07, ECE 83R-??, ECE 154R-01

Euro Norm	Fz. Art	* Bst.	Treibstoff	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
6c	M	AA	1 / 2		AJCA	31.08.2018
	N <sub>1</sub>	AA	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJCA	31.08.2018
6b	M	BA	1 / 2		AJDA	31.08.2018
	N <sub>1</sub>	BA	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJDA	31.08.2018
6c	N <sub>1</sub>	AB	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJCB	31.08.2019
6b	N <sub>1</sub>	BB	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJDB	31.08.2019
6c	N <sub>1</sub>	AC	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJCC	31.08.2019
	N <sub>2</sub>	AC	1 / 2		AJCC	31.08.2019
6b	N <sub>1</sub>	BC	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJDC	31.08.2019
	N <sub>2</sub>	BC	1 / 2		AJDC	31.08.2019
6c	M	AC	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJCC	31.08.2019
6b	M	BC	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJDC	31.08.2019
6c	M	AD	1 / 2		AJCD	31.08.2019
	N <sub>1</sub>	AD	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJCD	31.08.2019
6c- EVAP	N <sub>1</sub>	AE	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJCE	31.08.2020
	N <sub>1</sub>	AF	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJCF	31.08.2020
	N <sub>2</sub>	AF	1 / 2		AJCF	31.08.2020
	M	AF	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJCF	31.08.2020
6d- TEMP	M	AG	1 / 2		AJCG	31.08.2019
	N <sub>1</sub>	AG	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJCG	31.08.2019
6d- TEMP EVAP	M	BG	1 / 2		AJDG	31.08.2019
	N <sub>1</sub>	BG	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJDG	31.08.2019
6d- TEMP ISC	M	CG	1 / 2		AJEG	31.08.2019
	N <sub>1</sub>	CG	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJEG	31.08.2019
6d- TEMP EVAP ISC	M	DG	1 / 2		AJFG	31.12.2020
	N <sub>1</sub>	DG	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJFG	31.12.2020
6d- TEMP	N <sub>1</sub>	AH	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJCH	31.08.2019
6d- TEMP EVAP	N <sub>1</sub>	BH	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJDH	31.08.2020
6d- TEMP EVAP ISC	N <sub>1</sub>	CH	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJFH	31.12.2021
6d- TEMP	N <sub>1</sub>	AI	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJCI	31.08.2019
	N <sub>2</sub>	AI	1 / 2		AJCI	31.08.2019
6d- TEMP EVAP	N <sub>1</sub>	BI	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJDI	31.08.2020
	N <sub>2</sub>	BI	1 / 2		AJDI	31.08.2020
6d- TEMP EVAP ISC	N <sub>1</sub>	CI	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJFI	31.12.2021
	N <sub>2</sub>	CI	1 / 2		AJFI	31.12.2021
6d- TEMP	M	AI	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJCI	31.08.2019
6d- TEMP EVAP	M	BI	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJDI	31.08.2020
6d- TEMP EVAP ISC	M	CI	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJFI	31.12.2021

6d	M	AJ	1 / 2		AJCJ	31.08.2019
	N <sub>1</sub>	AJ	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJCJ	31.08.2019
	N <sub>1</sub>	AK	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJCK	31.08.2020
	N <sub>1</sub>	AL	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJCL	31.08.2020
	N <sub>2</sub>	AL	1 / 2		AJCL	31.08.2020
	M	AL	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJCL	31.08.2020
6d- ISC	M	AM	1 / 2		AJGM	31.12.2020
	N <sub>1</sub>	AM	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJGM	31.12.2020
	N <sub>1</sub>	AN	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJGN	31.12.2021
	N <sub>1</sub>	AO	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJGO	31.12.2021
	N <sub>2</sub>	AO	1 / 2		AJGO	31.12.2021
	M	AO	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJGO	31.12.2021
6d- ISC FCM	M	AP	1 / 2		AJHP	31.08.2024
	N <sub>1</sub>	AP	1 / 2	Gruppe I, BM ≤ 1305 kg	AJHP	31.08.2024
	N <sub>1</sub>	AQ	1 / 2	Gruppe II, BM 1306-1760 kg	AJHQ	31.08.2024
	N <sub>1</sub>	AR	1 / 2	Gruppe III, BM > 1760 kg	AJHR	31.08.2024
	N <sub>2</sub>	AR	1 / 2		AJHR	31.08.2024
	M	AR	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJHR	31.08.2024
6e	M/N	EA	1 / 2		AJEA	31.12.2025
6e- bis	M/N	EB	1 / 2		AJEB	31.12.2027
6e- bis FCM	M/N	EC	1 / 2		AJEC	
	M	EC	1 / 2	nur Fahrzeuge mit besonderer Zweckbestimmung (2007/46/EG, Anh.XI), M1 >2.5t GG	AJEC	
	M/N	AX	-	alle Fahrzeuge mit rein elektrischem Antrieb - Batterie	AJCX	
	M/N	AY	-	alle Fahrzeuge mit rein elektrischem Antrieb - Brennst.zelle	AJCY	
	M/N	AZ	1 / 2	Abgas nach «California Code of Regulations» (nur Kleinserienhersteller; weltweite Jahresprod. <10'000 Einheiten)	AJCZ	



## AK - Verordnung (EG) 595/2009 bzw. ECE-Reglement Nr. 49:

(für Fahrzeuge nach Art. 12 VTS)

1: delegierte VO **582/2011\*/EU** (EURO VI), **64/2012\*/EU**, **133/2014\*/EU**, **136/2014\*/EU**, **627/2014\*/EU**, **2016/1718\*/EU**, **2017/1347\*/EU**, **2017/2400\*/EU**, **2018/932\*/EU**, **2019/1242\*/EU**, **2019/1939\*/EU**, **2020/1181/EU**, **2022/2383/EU**  
 bzw. **ECE 49R-06**, **ECE 49R-07**

Fahrzeugart	*Buchstabe	Treibstoff	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M/N	A (B)	2	(B) = vor VO 627/2014/EU	AKAA	30.12.2016
M/N	A	1	Anforderungen OBD-System	AKZA	31.08.2015
M/N	B	1	Anforderungen OBD-System	AKAB	30.12.2016
M/N	C	1 / 2	Anforderungen OBD-System	AKAC	31.08.2019
M/N	D	1 / 2	Anforderungen PEMS-Messung	AKAD	31.12.2021
M/N	E	1 / 2		AKAE	
M/N	?	3	Elektroantrieb (Batterie)	AKAX	
M/N	?	4	Elektroantrieb (Brennstoffzelle)	AKAY	

## AL - Verordnung (EU) 168/2013:

(auch für Fahrzeuge nach Art. 14, 15 und 136, VTS)

1: delegierte VO **134/2014/EU** (EURO 4), **2016/1824/EU**, **2018/295/EU**, **2019/129/EU**, **2020/239/EU**

Fahrzeugart	Klasse	Fahrzyklus	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorrad	L1e-A	ECE-47R		ALAA	31.12.2020
	L1e-B			ALAB	31.12.2020
dreirädriges Kleinmotorrad	L2e-P	ECE-47R		ALAC	31.12.2020
	L2e-U			ALAF	31.12.2024
Motorrad	L3e-A?	WMTC, Ph2	? = 1, 2, 3 Fremdzündung, Vmax. <130 km/h	ALCA	31.12.2020
			? = 1, 2, 3 Fremdzündung, Vmax. ≥130 km/h	ALCB	31.12.2020
			? = 1, 2, 3 Selbstzündung	ALCC	31.12.2020
Motorrad	L3e-A?E L3e-A?T	WMTC, Ph2	? = 1, 2, 3 Fremdzündung, Vmax. <130 km/h	ALCD	31.12.2024
			? = 1, 2, 3 Fremdzündung, Vmax. ≥130 km/h	ALCE	31.12.2024
			? = 1, 2, 3 Selbstzündung	ALCF	31.12.2024
Motorrad mit Seitenwagen	L4e	WMTC, Ph2	Fremdzündung, Vmax. <130 km/h	ALCA	31.12.2020
			Fremdzündung, Vmax. ≥130 km/h	ALCB	31.12.2020
			Selbstzündung	ALCC	31.12.2020
dreirädriges Motorfahrzeug	L5e-A	WMTC, Ph2	Fremdzündung, Vmax. <130 km/h	ALCA	31.12.2020
			Fremdzündung, Vmax. ≥130 km/h	ALCB	31.12.2020
			Selbstzündung	ALCC	31.12.2020
	L5e-B	ECE-40R	Fremdzündung	ALBA	31.12.2020
			Selbstzündung	ALBB	31.12.2020
Leicht-Motorfahrzeug	L6e-A	ECE-47R	Fremdzündung	ALAD	31.12.2020
	L6e-B			ALAG	31.12.2024
	L6e-A	ECE-47R	Selbstzündung	ALAE	31.12.2020
	L6e-B			ALAH	31.12.2024
Klein-Motorfahrzeug	L7e-A	WMTC, Ph2	Fremdzündung, Vmax. <130 km/h	ALCA	31.12.2020
			Fremdzündung, Vmax. ≥130 km/h	ALCB	31.12.2020
			Selbstzündung	ALCC	31.12.2020
	L7e-B L7e-C	ECE-40R	Fremdzündung	ALBA	31.12.2020
			Selbstzündung	ALBB	31.12.2020

2: delegierte VO 134/2014/EU (EURO 5 / 5+), 2016/1824/EU, 2018/295/EU, 2019/129/EU, 2020/239/EU

Fahrzeugart	Klasse	Fahrzyklus Typ I	Euro	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorrad	L1e-A	WMTC (Phase 3)	5		ALDA	
	L1e-B			Fremdzündung	ALDB	
	L1e-A			Selbstzündung	ALDC	
	L1e-B			Fremdzündung, EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALDD	
dreirädriges Kleinmotorrad	L2e-P	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung	ALDB	
				Selbstzündung	ALDC	
				Fremdzündung, EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALDE	
	L2e-U	WMTC (Phase 2)	(4)5	Fremdzündung, Abgas Euro 4 / EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALEA	31.12.2024
				Selbstzündung	ALEB	31.12.2024
		WMTC (Phase 3)	5+	Fremdzündung, Abgas Euro 5 / EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALFA	
Motorrad	L3e-A?	WMTC (Phase 3)	5	? = 1, 2, 3 Fremdzündung, OBd I, B1	ALDE	31.12.2024
				Selbstzündung, OBd I, B1	ALDF	31.12.2024
			5+	Fremdzündung, OBd I, B2	ALFC	
				Selbstzündung, OBd I, B2	ALFD	
			5	Fremdzündung, OBd II, B1	ALDG	31.12.2024
				Selbstzündung, OBd II, B1	ALDH	31.12.2024
	5+	Fremdzündung, OBd II, B2	ALFE			
		Selbstzündung, OBd II, B2	ALFF			
	L3e-A?E L3e-A?T	WMTC (Phase 2)	(4)5	? = 1, 2, 3 Fremdzündung, Abgas Euro 4 / EVAP Euro 5 / OBd I, B1 Euro 5	ALDE	31.12.2024
				Selbstzündung, Abgas Euro 4 / OBd I, B1 Euro 5	ALDF	31.12.2024
		WMTC (Phase 3)	5+	? = 1, 2, 3 Fremdzündung, Abgas Euro 5 / EVAP Euro 5 / OBd I, B2 Euro 5	ALFG	
				Selbstzündung, Abgas Euro 5 / OBd I, B2 Euro 5	ALFH	
Motorrad mit Seitenwagen	L4e	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung, OBd I, B1	ALDE	31.12.2024
				Selbstzündung, OBd I, B1	ALDF	31.12.2024
			5+	Fremdzündung, OBd I, B2	ALFI	
				Selbstzündung, OBd I, B2	ALFK	
			5	Fremdzündung, OBd II, B1	ALDG	31.12.2024
				Selbstzündung, OBd II, B1	ALDH	31.12.2024
			5+	Fremdzündung, OBd II, B2	ALFL	
				Selbstzündung, OBd II, B2	ALFM	

Fahrzeugart	Klasse	Fahrzyklus Typ I	Euro	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>		
dreirädriges Motorfahrzeug	L5e-A	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung, OB D I, B1	ALDE	31.12.2024		
				Selbstzündung, OB D I, B1	ALDF	31.12.2024		
			5+	Fremdzündung, OB D I, B2	ALFN			
				Selbstzündung, OB D I, B2	ALFP			
			5	Fremdzündung, OB D II, B1	ALDG	31.12.2024		
				Selbstzündung, OB D II, B1	ALDH	31.12.2024		
	5+	Fremdzündung, OB D II, B2	ALFQ					
		Selbstzündung, OB D II, B2	ALFR					
	L5e-B	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung, OB D I, B1	ALDB	31.12.2024		
				Selbstzündung, OB D I, B1	ALDC	31.12.2024		
5+			Fremdzündung, OB D I, B2	ALFS				
			Selbstzündung, OB D I, B2	ALFT				
Leicht-Motorfahrzeug	L6e-A	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung	ALDI			
				Selbstzündung	ALDK			
	L6e-B	WMTC (Phase 2)	5	Fremdzündung	ALDL	31.12.2024		
				Selbstzündung	ALDC	31.12.2024		
				Fremdzündung, EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALDM	31.12.2024		
	WMTC (Phase 3)	5+	Fremdzündung	ALFU				
			Selbstzündung	ALFV				
			Fremdzündung, EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALFW				
Klein-Motorfahrzeug	L7e-A	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung, OB D I, B1	ALDE	31.12.2024		
				Selbstzündung, OB D I, B1	ALDF	31.12.2024		
			5	Fremdzündung, OB D II, B1	ALDG	31.12.2024		
				Selbstzündung, OB D II, B1	ALDH	31.12.2024		
			5+	Fremdzündung, OB D I, B2	ALGA			
				Selbstzündung, OB D I, B2	ALGB			
				Fremdzündung, OB D II, B2	ALGC			
				Selbstzündung, OB D II, B2	ALGD			
			L7e-B L7e-C	WMTC (Phase 3)	5	Fremdzündung, OB D I, B1	ALDB	31.12.2024
						Selbstzündung, OB D I, B1	ALDC	31.12.2024
	Fremdzündung, EVAP (Anh. IV, Teil C2)	ALDE				31.12.2024		
	5+	Fremdzündung, OB D I, B2			ALGE			
		Selbstzündung, OB D I, B2	ALGF					
	Fremdzündung, EVAP Euro 5 (Anh. IV, Teil C2)	ALGG						

allg. Bemerkung "gültig bis": Codes beziehen sich nur auf die jeweilige Fahrzeugklasse (z.B. L1e, L2e etc)!

## AM - Verordnung (EU) Nr. 2016/1628:

(für Fahrzeuge nach Anh. 5, Ziff. 211a, 211b, 212 oder 213 VTS)

1: delegierte VO **2017/654/EU** (Stufe V), **2017/655/EU**, **2017/656/EU**, **2018/236/EU**, **2018/987/EU**, **2018/988/EU**, **2018/989/EU**, **2020/1040/EU**, **2021/1398/EU**, **2022/992/EU**, **2022/2387/EU**  
 bzw. **ECE 49R-06**, **ECE 96R-05**

### Selbstzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „NRE“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
NRE-v-1 NRE-c-1	00 < P < 08	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	AMAA	
NRE-v-2 NRE-c-2	08 ≤ P < 19	v, k			AMAB	
NRE-v-3 NRE-c-3	19 ≤ P < 37	v, k		ImpCH: ab 1.1.2019	AMAC	
NRE-v-4 NRE-c-4	37 ≤ P < 56	v, k			AMAD	
NRE-v-5 NRE-c-5	56 ≤ P < 130	v, k		ImpCH: ab 1.1.2020	AMAE	
NRE-v-6 NRE-c-6	130 ≤ P ≤ 560	v, k		ImpCH: ab 1.1.2019	AMAF	
NRE-v-7 NRE-c-7	P > 560	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	AMAG	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

### Fremdzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „NRE“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
NRE-v-5 NRE-c-5	56 ≤ P < 130	v, k		ImpCH: ab 1.1.2020	AMBH	
NRE-v-6 NRE-c-6	130 ≤ P ≤ 560	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	AMBI	
NRE-v-7 NRE-c-7	P > 560	v, k			AMBK	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

### Fremdzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „NRS“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
NRS-vr-1a	00 < P < 19	≥ 3600	80 ≤ V < 225	* v, k ImpCH: ab 1.1.2019	AMBA	
NRS-vr-1b			V ≥ 225		AMBB	
NRS-vi-1a		< 3600	80 ≤ V < 225	* v ImpCH: ab 1.1.2019	AMBC	
NRS-vi-1b					V ≥ 225	AMBD
NRS-v-2a	19 ≤ P < 30	s. Bem.	V ≤ 1000	* v, k ImpCH: ab 1.2.2019(*)	AMBE	
NRS-v-2b			V > 1000		AMBF	
NRS-v-3	30 ≤ P < 56	s. Bem.	alle		AMBG	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

### Fremdzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „SMB“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
SMB-v-1	P > 00	v, k		ImpCH: ab 1.5.2019(*)	AMCA	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.5.2019

**Fremdzündungsmotoren**  
**Motoren der Klasse „ATS“**

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
ATS-v-1	P > 00	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	AMCB	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

**1a: Fremd- und Selbstzündungsmotoren** von Motorfahrzeugen; nach Anhang 5, Ziffer 213, VTS  
 gemäss Verordnung (EU) Nr. 2016/1628

Fahrzeugart	Mot.Klasse	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M1, M2, M3	alle	Vmax ≤45km/h, GG ≤12.0t	AMXA	*)
N1, N2	alle	Vmax ≤45km/h, GG ≤12.0t	AMXB	*)
L	alle	Motorräder, Leicht-, Klein- und dreirädrige Motorfahrzeuge mit Vmax ≤45km/h	AMXC	*)

\*) gültig bis: siehe „1: delegierte VO“ (massgebend ist die entsprechende Leistungsklasse)

## AN - Verordnung (EU) Nr. 167/2013:

(für Fahrzeuge nach Anh. 5, Ziff. 211b, VTS)

1: delegierte VO **2015/96/EU - (ohne Anforderungen Abgas, 97/68 Stufen IIIA, IIIB, IV bzw. ECE 96R - 04)**

Selbstzündungsmotoren  
 Motoren der Klasse „NRE“

Mot.Kat.	Leistung kW	E-Std.	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
---	$P > 00 < 19$	---	bisher keine Emissionsanforderungen	ANAA	31.01.2019
K	$P \geq 19 < 37$	Stufe IIIA	(AGAK)	ANAB	31.12.2018
P	$P \geq 37 < 56$	Stufe IIIB	(AGAP)	ANAC	31.12.2018
R	$P \geq 56 < 130$	Stufe IV	(AGAR)	ANAD	31.12.2019
Q	$P \geq 130 \leq 560$	Stufe IV	(AGAQ)	ANAE	31.12.2018
---	$P > 560$	---	bisher keine Emissionsanforderungen	ANAF	31.01.2019

Fremdzündungsmotoren  
 Motoren der Klasse „NRE / NRS“

Mot.Kat.	Leistung kW	E-Std.	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
---	$P > 00 \leq 19$	Stufe II	(AFYF, AFYG, AFYH, AFYI)	ANAG	31.01.2019
---	$P > 19 < 56$	---	bisher ohne Emissionsanforderungen	ANAH	31.01.2019
---	$P \geq 56 < 130$	---	bisher ohne Emissionsanforderungen	ANAI	31.12.2019
---	$P \geq 130 \leq 560$	---	bisher ohne Emissionsanforderungen	ANAJ	31.01.2019
---	$P > 560$	---	bisher ohne Emissionsanforderungen	ANAK	31.01.2019

Fremdzündungsmotoren  
 Motoren der Klasse „SMB / ATS“

Mot.Kat.	Leistung kW	E-Std.	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
---	$P > 00$	div.	bisher mit/ohne Emissionsanforderungen	ANAX	31.01.2019

gilt nur für Traktoren der Kategorie T2, T4.1, C2 gem. 167/2013/EU bzw. TAFV 2, Ziff. 1.5:

Motorenkategorie	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
L Stufe IIIB	$P \geq 130 \leq 560$ kW	ANAL	31.12.2016
M Stufe IIIB	$P \geq 75 < 130$ kW	ANAM	31.12.2021
N Stufe IIIB	$P \geq 56 < 75$ kW	ANAN	31.12.2021
P Stufe IIIB	$P \geq 37 < 56$	ANAP	31.12.2021
Q Stufe IV	$P \geq 130 \leq 560$ kW	ANAQ	31.12.2021
R Stufe IV	$P \geq 56 < 130$ kW	ANAR	31.12.2022

2: delegierte VO 2015/96/EU (Stufe V) - (2016/1628/EU resp. delegierte VO 2017/654/EU),  
 2018/985/EU, 2019/519/EU  
 bzw. ECE 96R-05

### Selbstzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „NRE“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
NRE-v-1 NRE-c-1	00 < P < 08	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	ANCA	
NRE-v-2 NRE-c-2	08 ≤ P < 19	v, k			ANCB	
NRE-v-3 NRE-c-3	19 ≤ P < 37	v, k		ImpCH: ab 1.1.2019	ANCC	
NRE-v-4 NRE-c-4	37 ≤ P < 56	v, k			ANCD	
NRE-v-5 NRE-c-5	56 ≤ P < 130	v, k		ImpCH: ab 1.1.2020	ANCE	
NRE-v-6 NRE-c-6	130 ≤ P ≤ 560	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	ANCF	
NRE-v-7 NRE-c-7	P > 560	v, k			ANCG	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

### Fremdzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „NRE“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
NRE-v-5 NRE-c-5	56 ≤ P < 130	v, k		ImpCH: ab 1.1.2020	ANDH	
NRE-v-6 NRE-c-6	130 ≤ P ≤ 560	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019(*)	ANDI	
NRE-v-7 NRE-c-7	P > 560	v, k			ANDK	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

### Fremdzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „NRS“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
NRS-vr-1a	00 < P < 19	≥ 3600	80 ≤ V < 225	* v, k ImpCH: ab 1.1.2019	ANDA	
NRS-vr-1b			V ≥ 225		ANDB	
NRS-vi-1a		< 3600	80 ≤ V < 225	* v ImpCH: ab 1.1.2019	ANDC	
NRS-vi-1b			V ≥ 225		ANDD	
NRS-v-2a	19 ≤ P < 30		V ≤ 1000	* v, k ImpCH: ab 1.2.2019(*)	ANDE	
NRS-v-2b			V > 1000		ANDF	
NRS-v-3	30 ≤ P < 56		alle		ANDG	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl,  
 k = Motor mit konstanter Drehzahl  
 (\*) in Kraft gem. VTS-Rev. v. 1.2.2019

### Fremdzündungsmotoren

#### Motoren der Klasse „ATS“

Mot.Kla.	Leistung (kW)	Drehzahl*	Hubraum (cm <sup>3</sup> )	Bemerkung	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
ATS-v-1	P > 00	v, k		ImpCH: ab 1.2.2019	ANDL	

\* v = Motor mit variabler Drehzahl, k = Motor mit konstanter Drehzahl



## GERÄUSCH

### **GA** - Richtlinie 70/157/EG bzw. ECE-Reglement Nr. 51: (für Fahrzeuge nach Art. 12 VTS )

1: in der Fassung 92/97/EWG bzw. ECE 51R-01

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M <sub>1</sub>	74	Standard	GAAA	30.06.2022
M <sub>1</sub>	75	Fzg. > 140 kW > 75 kW/t	GAAB	30.06.2022
M <sub>1</sub>		Direkteinspritzer (DI)	GAAB	30.06.2022
M <sub>1</sub>		Gel. Fzg. < 150 kW > 2000 kg	GAAB	30.06.2022
M <sub>1</sub>	76	Gel. Fzg. ≥ 150 kW > 2000 kg	GAAC	30.06.2022
M <sub>1</sub>		DI und Gel. Fzg. < 150 kW > 2000 kg	GAAC	30.06.2022
M <sub>1</sub>	77	DI und Gel. Fzg. ≥ 150 kW > 2000 kg	GAAD	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	76	GG ≤ 2000 kg	GAAE	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	77	GG > 2000 kg ≤ 3.5 t	GAAF	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		GG ≤ 2000 kg und DI	GAAF	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	78	GG > 2000 kg ≤ 3500 kg und DI	GAAG	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		GG > 2000 kg ≤ 3500 kg und Gel. Fzg. < 150 kW	GAAG	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	79	GG > 2000 kg ≤ 3500 kg und Gel. Fzg. ≥ 150 kW	GAAH	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		GG > 2000 kg ≤ 3500 kg und DI und Gel. Fzg. < 150 kW	GAAH	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	80	GG > 2000 kg ≤ 3500 kg und DI und Gel. Fzg. ≥ 150 kW	GAAK	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	78	GG > 3500 kg < 150 kW	GAAL	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	79	GG > 3500 kg < 150 kW und Gel. Fzg.	GAAM	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	80	GG > 3500 kg ≥ 150 kW	GAAN	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	82	GG > 3500 kg ≥ 150 kW und Gel. Fzg.	GAAP	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	77	< 75 kW	GAAR	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	78	≥ 75 kW < 150 kW	GAAS	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		< 75 kW und Gel. Fzg. > 2000 kg	GAAS	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	79	≥ 75 kW < 150 kW und Gel. Fzg. > 2000 kg	GAAT	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	80	≥ 150 kW	GAAU	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	82	≥ 150 kW und Gel. Fzg. > 2000 kg	GAAV	30.06.2022

**2: in der Fassung 96/20/EG, 1999/101/EG, 2006/96/EG, 2007/34/EG, 2021/1445/EU bzw. ECE 51R-02**

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M <sub>1</sub>	74	Standard	GABA	30.06.2022
M <sub>1</sub>	75	Fzg. > 140 kW > 75 kW/t (V <sub>3.Gang</sub> BB' >61 km/h)	GABB	30.06.2022
M <sub>1</sub>		Direkteinspritzer (DI) nur Selbstzündungsmotor	GABB	30.06.2022
M <sub>1</sub>		Gel. Fzg. < 150 kW > 2000 kg	GABB	30.06.2022
M <sub>1</sub>	76	Gel. Fzg. ≥ 150 kW > 2000 kg	GABC	30.06.2022
M <sub>1</sub>		DI und Gel. Fzg. < 150 kW > 2000 kg	GABC	30.06.2022
M <sub>1</sub>		Gel. Fzg. < 150 kW > 2000 kg und > 140 kW > 75 kW/t	GABC	30.06.2022
M <sub>1</sub>	77	DI und Gel. Fzg. ≥ 150 kW > 2000 kg	GABD	30.06.2022
M <sub>1</sub>		Gel. Fzg. ≥ 150 kW > 2000 kg und > 75 kW/t (V <sub>3.Gang</sub> BB' >61 km/h)	GABD	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	76	GG ≤ 2000 kg	GABE	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	77	GG > 2000 kg ≤ 3.5 t	GABF	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		GG ≤ 2000 kg und DI	GABF	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	78	GG > 2000 kg ≤ 3.5 t und DI	GABG	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		GG > 2000 kg ≤ 3.5 t und Gel. Fzg. < 150 kW	GABG	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	79	GG > 2000 kg ≤ 3.5 t und Gel. Fzg. ≥ 150 kW	GABH	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		GG > 2000 kg ≤ 3.5 t und DI und Gel. Fzg. < 150 kW	GABH	30.06.2022
N <sub>1</sub> /M <sub>2</sub> <sup>2)</sup> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	80	GG > 2000 kg ≤ 3.5 t und DI und Gel. Fzg. ≥ 150 kW	GABK	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	78	GG > 3500 kg < 150 kW	GABL	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	79	GG > 3500 kg < 150 kW und Gel. Fzg.	GABM	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	80	GG > 3500 kg ≥ 150 kW	GABN	30.06.2022
M <sub>2</sub> /M <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	82	GG > 3500 kg ≥ 150 kW und Gel. Fzg.	GABP	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	77	< 75 kW	GABR	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	78	≥ 75 kW < 150 kW	GABS	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>		< 75 kW und Gel. Fzg. > 2000 kg	GABS	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	79	≥ 75 kW < 150 kW und Gel. Fzg. > 2000 kg	GABT	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	80	≥ 150 kW	GABU	30.06.2022
N <sub>2</sub> /N <sub>3</sub> /M <sub>1</sub> <sup>3)</sup>	82	≥ 150 kW und Gel. Fzg. > 2000 kg	GABV	30.06.2022
M1 / N1		gilt nur für Kleinserie (Art. 22, 2007/46/EU; Art. 41, 2018/858/EU)	GABW	
N2	77	≤ 135 kW	GAB1	30.06.2023
N2	78	> 135 kW	GAB2	30.06.2023
N2G	78	≤ 135 kW und Gel. Fzg.	GAB3	30.06.2023
N2G	79	> 135 kW und Gel. Fzg.	GAB4	30.06.2023

**GB - Richtlinie 74/151/EWG:** (für landwirtschaftliche Traktoren; gemäss Anhang 6 Ziff. 111.2 VTS)

**1: in der Fassung 88/410/EWG, 97/54/EG, 98/38/EG, 2006/26/EG, 2009/63/EG**

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Lof ≤ 30 / 40 km/h	89	Leergewicht > 1500 kg	GBAA	31.12.2017
	85	Leergewicht ≤ 1500 kg	GBAB	31.12.2017

## GC - Richtlinie 78/1015/EWG: (auch für Fahrzeuge nach Art. 14 VTS)

1: in der Fassung **89/235/EWG**

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
MR > 50km/h	75	≤ 80ccm	GCAA	30.09.2003
	77	> 80 ≤ 175ccm	GCAB	30.09.2003
	80	> 175ccm	GCAC	30.09.2003

## GC - Richtlinie 97/24/EG Kapitel 9: (auch für Fahrzeuge nach Art. 14 und 15 VTS)

1: in der Fassung **97/24/EG, 2002/51/EG, 2003/77/EG, 2005/30/EG, 2006/27/EG, 2006/72/EG, 2006/120/EG, 2009/108/EG** bzw. bis **ECE 41R-03**

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorräder	66	≤ 25 km/h	GGBA	31.12.2017
	71	> 25 km/h	GGBB	31.12.2017
3-rädr. Klein-MR	76		GGBC	31.12.2017
Motorräder	75	≤ 80ccm	GGBD	31.12.2016
	77	> 80 ≤ 175ccm	GGBE	31.12.2016
	80	> 175ccm	GGBF	31.12.2016
3-rädrige Motorfzg.	80		GGBG	31.12.2016
Leichtmotorfzg. (4-Rad)	76	sind den 3-rädrigen Kleinmotorrädern gleichgestellt	GGBH	31.12.2017
Kleinmotorfzg. (4-Rad)	80	sind den 3-rädrigen Motorfahrzeugen gleichgestellt	GGBL	31.12.2016
Motorfahrrad, MR, Klein-, Leicht- und 3-rädrige Motorfahrzeuge	-	mit elektr. Antrieb und $P_D \leq 4$ kW mit europäischer Gesamtgenehmigung (keine Messung erforderlich)	Code s. Tabelle	
	-	mit elektr. Antrieb und $P_D > 4$ kW mit europäischer Gesamtgenehmigung (keine Messung erforderlich)	„GD - VTS“	

## GD - VTS: (für übrige Fahrzeuge)

1: in der Fassung ab 01.10.1995

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Motorfahrräder	66		GDAA	
MR ≤ 50 km/h <sup>4)</sup>	73	≤ 50ccm VTS auf 01.10.1998 angepasst (97/27/EG)	GDAB	30.09.2003
	79	> 50 ≤ 125ccm VTS auf 01.10.1998 angepasst (97/27/EG)	GDAC	30.09.2003
	81	> 125 ≤ 350ccm VTS auf 01.10.1998 angepasst (97/27/EG)	GDAD	30.09.2003
	83	> 350ccm VTS auf 01.10.1998 angepasst (97/27/EG)	GDAE	30.09.2003
LMWG≤25km/h	77		GDAF	
SMWG≤25km/h	80	< 75 kW	GDAG	
	82	≥ 75 kW < 150 kW	GDAH	
	84	≥ 150 kW	GDAK	
gew. Traktoren + Motorkarren	85	nach VTS, Art. 161, Abs. 4 - LGW ≤ 1500 kg - (abgeleitet aus Lof)	GDAU	31.12.2017
	89	nach VTS, Art. 161, Abs. 4 - LGW > 1500 kg - (abgeleitet aus Lof)	GDAV	31.12.2017
gew. Traktoren + Motorkarren	84	< 150 kW (bis 2009/63/EG)	GDAL	31.12.2017
	86	≥ 150 kW (bis 2009/63/EG)	GDAM	31.12.2017
gew. Traktoren + Motorkarren	85	LGW ≤ 1500 kg - nach VTS, Art. 161, Abs. 4 (abgeleitet aus 167/2013/EU)	GDCA	
	89	LGW > 1500 kg - nach VTS, Art. 161, Abs. 4 (abgeleitet aus 167/2013/EU)	GDCB	
gew. Traktoren + Motorkarren	84	< 150 kW (ab 2015/96/EU)	GDCC	
	86	≥ 150 kW (ab 2015/96/EU)	GDGD	
Arbeits-MWG	85	≤ 30 km/h	GDAN	
	86	> 30 ≤ 45 km/h	GDAP	
	87	> 45 km/h	GDAR	
Raupen- und Eisenbereift	78 <sup>5)</sup>	< 150 kW	GDAS	
	80 <sup>5)</sup>	≥ 150 kW	GDAT	
Motorfahrrad, MR, Klein-, Leicht- und 3-rädrige Motorfahrzeuge	71	mit elektr. Antrieb und P <sub>D</sub> ≤ 4 kW ab 01.10.1998 (Messmethode nach 97/24/EG)	GDBB	
	75	mit elektr. Antrieb und P <sub>D</sub> > 4 kW ab 01.10.1998 (Messmethode nach 97/24/EG)	GDBC	
	-	mit elektr. Antrieb und P <sub>D</sub> ≤ 4 kW ab 01.10.2009 mit europäischer Gesamtgenehmigung (keine Messung erforderlich)	GDBD	
	-	mit elektr. Antrieb und P <sub>D</sub> > 4 kW ab 01.10.2009 mit europäischer Gesamtgenehmigung (keine Messung erforderlich)	GDBE	
Motorwagen	-	mit elektr. Antrieb, ohne AVAS (gem. VTS, Art. 82, Abs 1 <sup>bis</sup> )	GDBF	

## GE - ECE-Reglement Nr. 41: (auch für Fahrzeuge nach Art. 14, 136 VTS)

1: Änderungsserie ECE 41R-04

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
MOTORRÄDER	L3e	73	Kl. I PMR ≤ 25	GEAA	31.12.2024
		74	Kl. II 25 < PMR ≤ 50	GEAB	31.12.2024
		77	Kl. III PMR > 50	GEAC	31.12.2024
		78	Kl. III PMR > 50, Geräuschmessung ausschliesslich im 2. Gang	GEAD	31.12.2016

**2: Änderungsserie ECE 41R-05**

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Motorräder	L3e	73	Kl. I PMR ≤25	GEBA	
		74	Kl. II 25< PMR ≤50	GEBB	
		77	Kl. III PMR >50	GEBC	

**GF - ECE-Reglement Nr. 9:** (auch für Fahrzeuge nach Art. 14, 136 VTS)

**1: Änderungsserie ECE 9R-04**

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
3 räder. Klein-MR	L2e	76		GFAA	31.12.2024
MR mit S.wagen	L4e	80		GFAB	31.12.2024
3 räder. Motorfzg	L5e	80		GFAC	31.12.2024
4 räder. Motorfzg	L7e	80	gem. 134/2014/EU, Anhang IX, Tab. 8-1	GFAD	31.12.2024

**2: Änderungsserie ECE 9R-07**

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
3 räder. Klein-MR	L2e	76		GFBA	
MR mit S.wagen	L4e	80		GFBB	
3 räder. Motorfzg	L5e	80		GFBC	
4 räder. Motorfzg	L7e	80	gem. 134/2014/EU, Anhang IX, Tab. 8-1	GFBD	

**GG - ECE-Reglement Nr. 63:** (auch für Fahrzeuge nach Art. 18, 136 VTS)

**1: Änderungsserie ECE 63R-01**

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorrad	L1e	66	Vmax. ≤25 km/h	GGAA	31.12.2024
		71	Vmax. >25 km/h	GGAB	31.12.2024

**2: Änderungsserie ECE 63R-02**

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorrad	L1e	66	Vmax. ≤25 km/h	GGBA	
		71	Vmax. >25 km/h	GGBB	

## GH - Verordnung (EU) 168/2013: (auch für Fahrzeuge nach Art. 14/15, 136 VTS)

1: delegierte VO 134/2014/EU, Anhang IX, 2016/1824/EU, 2018/295/EU, 2019/129/EU, 2023/2724/EU

Fahrzeugart	Klasse	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Kleinmotorrad	L1e-A	63		GHAA	31.12.2024
	L1e-B	66	V <sub>max.</sub> ≤25 km/h	GHAB	31.12.2024
		71	V <sub>max.</sub> ≤45 km/h	GHAC	31.12.2024
3 räd. Klein-MR	L2e	76		GHAD	31.12.2024
Motorrad	L3e	75	Hubraum ≤80 cm <sup>3</sup>	GHAE	31.12.2024
		77	Hubraum >80 cm <sup>3</sup> ≤175 cm <sup>3</sup>	GHAF	31.12.2024
		80	Hubraum >175 cm <sup>3</sup>	GHAG	31.12.2024
MR mit Seitenw.	L4e	80		GHAH	31.12.2024
3 räd. Motorfzg	L5e-A	80	Personenbeförderung	GHAI	31.12.2024
	L5e-B	80	Güterbeförderung, ausschliesslich gewerbliche Nutzung	GHAJ	31.12.2024
Leicht-Motorfahrzeug	L6e-A	80	4 Räder, P <sub>max</sub> ≤4 kW, V <sub>max</sub> >6 km/h ≤45 km/h	GHAK	31.12.2024
	L6e-B	80	4 Räder, P <sub>max</sub> ≤6 kW, V <sub>max</sub> >6 km/h ≤45 km/h	GHAL	31.12.2024
Klein-Motorfahrzeug	L7e-A	80	4 Räder, P <sub>max</sub> ≤15 kW	GHAM	31.12.2024
	L7e-B	80	4 Räder, geländegängig, nicht als „L7e-C“ einstuftbar	GHAN	31.12.2024
	L7e-C	80	4 Räder, P <sub>max</sub> ≤15 kW, V <sub>max</sub> ≤90 km/h	GHAP	31.12.2024
alle	L1e-L7e	---	mit reinem Elektroantrieb - keine Messung erforderlich	GHAX	

## GM - Geräuschmessung nach der Maschinenlärmverordnung, (MaLV; SR 814.412.2)

1: in der Fassung Geräuschmessung nach der Verordnung des UVEK über die Lärmemissionen von Geräten und Maschinen, die im Freien verwendet werden (SR 814.412.2) Anhang 1 Ziffer 12 (Art. 53 Abs. 1bis VTS) **Stand: 01.07.2007**

bzw. **2000/14/EG, 2006/42/EG, 2023/1230/EU**

Fahrzeugart: Arbeitsmotorwagen nach Art. 13 VTS	Geräte- oder Maschinentyp gemäss MaLV		GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
		Leistung P oder Schnittbreite L				
Verdichtungswalzen (Vibrationswalzen)		$P \leq 8$	105		GMAA	
		$8 < P \leq 70$	106		GMAB	
		$P > 70$	86	GW + 11(lg P)	GMAC	
Kettenbaggerlader		$P \leq 55$	103		GMAD	
		$P > 55$	84	GW + 11(lg P)	GMAE	
Kettenlader		$P \leq 55$	103		GMAF	
		$P > 55$	87	GW + 11(lg P)	GMAG	
Planiertrappen		$P \leq 55$	106		GMAH	
		$P > 55$	87	GW + 11(lg P)	GMAK	
Planiermaschinen auf Räder, Radlader, Baggerlader auf Räder, Muldenfahrzeuge, Grader, Müll- verdichter mit Ladeschaufel, Mobil- kräne, Verdichtungsmaschinen (nicht vibrierende Walzen), Strassenfertiger		$P \leq 55$	101		GMAL	
		$P > 55$	82	GW + 11(lg P)	GMAM	
Gegengewichtsstapler mit Verbrennungsmotor, Stras- senfertiger mit (einfacher) Verdich- tungsbohle		$P \leq 55$	104		GMAN	
		$P > 55$	85	GW + 11(lg P)	GMAP	
Bagger		$P \leq 15$	93		GMAQ	
		$P > 15$	80	GW + 11(lg P)	GMAR	
Turmdrehkräne			96	GW + (lg P)	GMAS	
Rasenmäher		$L \leq 50$	96		GMAT	
		$50 < L \leq 70$	98		GMAU	
		$70 < L \leq 120$	100		GMAU	
		$L > 120$	105		GMAW	

## GJ - Verordnung (EU) 540/2014:

1: in der Fassung **540/2014\*/EU, 2017/1576\*/EU, 2019/839\*/EU - Phase 1** (\* = Bst. „A“)  
 bzw. **ECE 51R-03, ECE 138R-01**

Fz.art	Beschreibung d. Fz. Klasse	GW	Bedingungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M <sub>1</sub>	hybridelektro-/rein elektr. Fz.	72 - 78	ohne AVAS (akustische Warnvorrichtung)	GJAA	30.06.2021
M <sub>1</sub>	alle Treibstoffe	72 - 77	inkl. hybridelektro-/rein elektr. Fz. mit AVAS oder Anforderungen an AVAS eingehalten	GJAB	30.06.2022
M <sub>1G</sub>	Gel.Fz. und GG >2000kg	73 - 78	geländegängig	GJAC	30.06.2022
M <sub>2</sub>	hybridelektro-/rein elektr. Fz.	72 - 78	ohne AVAS (akustische Warnvorrichtung)	GJAA	30.06.2021
M <sub>2</sub>	alle Treibstoffe	72 - 77	inkl. hybridelektro-/rein elektr. Fz. mit AVAS oder Anforderungen an AVAS eingehalten	GJAF	30.06.2022
M <sub>2G</sub>	Gel.Fz.	73 - 78	geländegängig	GJAG	30.06.2022
M <sub>3</sub>	hybridelektro-/rein elektr. Fz.	76 - 84	ohne AVAS (akustische Warnvorrichtung)	GJAA	30.06.2021
M <sub>3</sub>	alle Treibstoffe	76 - 82	inkl. hybridelektro-/rein elektr. Fz. mit AVAS oder Anforderungen an AVAS eingehalten	GJAJ	30.06.2022
M <sub>3G</sub>	Gel.Fz.	72 - 84	geländegängig	GJAK	30.06.2022
N <sub>1</sub>	hybridelektro-/rein elektr. Fz.	72 - 77	ohne AVAS (akustische Warnvorrichtung)	GJAA	30.06.2021
N <sub>1</sub>	alle Treibstoffe	72 - 76	inkl. hybridelektro-/rein elektr. Fz. mit AVAS oder Anforderungen an AVAS eingehalten	GJAN	30.06.2022
N <sub>1G</sub>	Gel.Fz.	73 - 77	geländegängig	GJAP	30.06.2022
N <sub>2</sub>	hybridelektro-/rein elektr. Fz.	77 - 81	ohne AVAS (akustische Warnvorrichtung)	GJAA	30.06.2021
N <sub>2</sub>	alle Treibstoffe	77 - 80	inkl. hybridelektro-/rein elektr. Fz. mit AVAS oder Anforderungen an AVAS eingehalten	GJAS	30.06.2023
N <sub>2G</sub>	Gel.Fz.	78 - 81	geländegängig	GJAT	30.06.2023
N <sub>3</sub>	hybridelektro-/rein elektr. Fz.	79 - 86	ohne AVAS (akustische Warnvorrichtung)	GJAA	30.06.2021
N <sub>3</sub>	alle Treibstoffe	79 - 84	inkl. hybridelektro-/rein elektr. Fz. mit AVAS oder Anforderungen an AVAS eingehalten	GJAW	30.06.2022
N <sub>3G</sub>	Gel.Fz.	81 - 86	geländegängig	GJAX	30.06.2022

2: in der Fassung **540/2014\*/EU, 2017/1576\*/EU, 2019/839\*/EU - Phase 2** (\* = Bst. „B“)  
 bzw. **ECE 51R-03, ECE 138R-??**

Fz.art	Beschreibung d. Fz. Klasse	GW	Bedingungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M <sub>1</sub>		70 - 76		GJBB	30.06.2026
M <sub>1G</sub>	Gel.Fz. und GG >2000kg	71 - 77	geländegängig	GJBC	30.06.2026
M <sub>2</sub>		70 - 76		GJBF	30.06.2026
M <sub>2G</sub>	Gel.Fz.	71 - 77	geländegängig	GJBG	30.06.2026
M <sub>3</sub>		74 - 80		GJBJ	30.06.2027
M <sub>3G</sub>	Gel.Fz.	76 - 82	geländegängig	GJBK	30.06.2027
N <sub>1</sub>		71 - 75		GJBN	30.06.2026
N <sub>1G</sub>	Gel.Fz.	72 - 76	geländegängig	GJBP	30.06.2026
N <sub>2</sub>		75 - 78		GJBS	30.06.2027
N <sub>2G</sub>	Gel.Fz.	76 - 79	geländegängig	GJBT	30.06.2027
N <sub>3</sub>		77 - 83		GJBW	30.06.2027
N <sub>3G</sub>	Gel.Fz.	79 - 84	geländegängig	GJBX	30.06.2027



3: in der Fassung **540/2014\*/EU, 2017/1576\*/EU, 2019/839\*/EU - Phase 3** (\* = Bst. „C“)  
 bzw. **ECE 51R-03, ECE 138R-??**

Fz.art	Beschreibung d. Fz. Klasse	GW	Bedingungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
M <sub>1</sub>		68 - 74		GJCB	
M <sub>1G</sub>	Gel.Fz. und GG >2000kg	69 - 75	geländegängig	GJCC	
M <sub>2</sub>		69 - 74		GJCF	
M <sub>2G</sub>	Gel.Fz.	70 - 75	geländegängig	GJCG	
M <sub>3</sub>		73 - 79		GJCJ	
M <sub>3G</sub>	Gel.Fz.	75 - 81	geländegängig	GJCK	
N <sub>1</sub>		69 - 73		GJCN	
N <sub>1G</sub>	Gel.Fz.	70 - 74	geländegängig	GJCP	
N <sub>2</sub>		75 - 77		GJCS	
N <sub>2G</sub>	Gel.Fz.	75 - 78	geländegängig	GJCT	
N <sub>3</sub>		76 - 81		GJCW	
N <sub>3G</sub>	Gel.Fz.	78 - 83	geländegängig	GJCX	

## **GK - Verordnung (EU): 167/2013** (für landwirtschaftliche Traktoren; gemäss Anhang 6 Ziff. 111.2 VTS)

1: delegierte VO **2015/96/EU Anhang III, 2018/985/EU Anhang II**

Fahrzeugart	GW	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Lof	85	Leergewicht ≤ 1500 kg	GKAA	
	89	Leergewicht > 1500 kg	GKAB	

## RAUCH

### **RA** - Richtlinie 72/306/EWG oder 2005/55/EG oder 97/24/EG Kap. 5 oder VO (EG) 715/2007 oder ECE-Reglement Nr. 24: (für Fahrzeuge mit Selbstzündungsmotor)

1: in der Fassung **72/306/EG, 89/491/EWG, 97/20/EG, 2005/21/EG** oder **2005/55/EG, 2005/78/EG** oder  
 Richtlinie **97/24/EG Kapitel 5, 2002/51/EG** oder **VO715/2007, 692/2008,**  
 bzw. **ECE 24R-00 bis ECE 24R-03**

Bauart	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Dieselmotor	gültig für alle Fahrzeugarten	RAAA	

### **RB** - Richtlinie 77/537/EWG: (für Fahrzeuge nach Art. 11 Abs. 2 Bst. g und h und Art. 13 VTS)

1: in der Fassung **82/890/EWG, 97/54/EG**

Bauart	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Dieselmotor	gültig für Lof, gew. Traktoren, Arbeits- und Motorkarren	RBAA	

### **RC** – VTS: (für Fahrzeuge mit Selbstzündungsmotoren)

Bauart	Fassung	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
Dieselmotor	01.10.95	gültig für alle Fahrzeugarten	RCAA	

### **XX** – VTS:

Fahrzeugart	Fassung	Bemerkungen	Codes	gültig bis <sup>1)</sup>
alle	diverse	--	XXXX	30.09.1996

## Legende:

- 1) - Gültigkeit der Typengenehmigung für die erstmalige Zulassung der Fahrzeuge mit Importdatum oder Herstellungsdatum in der Schweiz. Ohne Datum ist z. Zeit die Zulassung uneingeschränkt.
- 2) - Messmethode ≠ M1/N1; nur für M2 ≤ 3.5 t
- 3) - gilt nur für Motorwagen nach Artikel 11 Absatz 3 VTS (Wohnmotorwagen, Krankenwagen, etc.) sofern sie von der Klasse N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, M<sub>2</sub> oder M<sub>3</sub> abgeleitet sind, siehe auch Erläuterungen und Weisungen vom 29. September 1995 über die Artikel 12 Absatz 1 VTS.
- 4) - sowie Kleinmotorräder, Leicht-, Klein- und 3-rädrige Motorfahrzeuge.
- 5) - nur Standmessung mit Nennleistungsdrehzahl.

## Abkürzungen:

B	-	Benzin
BF	-	Bodenfreiheit
BM	-	Bezugsmasse (LGW nach TG - 75 kg Fahrer und 100 kg Zusatzlast)
CI	-	compressed ignition
D	-	Diesel
DH	-	Dauerhaltbarkeit (Durability)
DI	-	Direkteinspritzung für Motoren mit Fremd-/Selbstzündung (auf der Typengenehmigung auch in der Rubrik Bauart als <b>DI</b> ersichtlich)
ECE-R	-	ECE- Reglement Nr.
EG	-	Europäische Gemeinschaft
E-Std.	-	Emissionsstandard, Emissionsstufe
EU	-	Europäische Union
EVAP	-	Verfahren für die Prüfung der Dichtigkeit des Kraftstoffbehälters
EWG	-	Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
FAV	-	Verordnung über die Abgasemissionen
FCM	-	fuel consumption monitoring
G	-	Gas (CNG - Erdgas oder LPG - Flüssiggas)
Gel.Fz.	-	Geländegängiges Fahrzeug
gew.	-	gewerbliche
GG	-	Gesamtgewicht
Gr.	-	Gruppe
GÜ	-	Gesamtübersetzung
GW	-	Grenzwert
ImpCH	-	Import oder Herstellung in der Schweiz
ISC	-	in-service conformity
Kl. I, II, III	-	Klasse I, II, III
LGW	-	Leergewicht inkl. Fahrer (75 kg) nach TG
LMWG	-	leichte Motorwagen
Lof	-	land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen
Mfzg	-	Motorfahrzeuge
MR	-	Motorrad
MWG	-	Motorwagen
NOx-E	-	NOx-Emissions-Erkennung
OBD-?	-	On-Board-Diagnose (Stufe 1 oder 2)
OBM	-	on-board monitoring
PI	-	plug ignition
Pl.	-	Anzahl Plätze
PMR	-	«Power to Mass Ratio» (Leistungsgewicht; kW/kg, kW/t)
RL	-	Richtlinie
SH	-	Sattelhöhe
SMWG	-	schwere Motorwagen
TF	-	Tankfüllung
TG	-	Typengenehmigung (SR 741.511)
VO	-	Verordnung
VTS	-	Verordnung über die techn. Anforderungen von Strassenfahrzeugen (SR 741.41)
WMTC, Ph2	-	Worldwide harmonised Motorcycle Testing Cycle, Phase 2 (Euro 4)
WMTC, Ph3	-	Worldwide harmonised Motorcycle Testing Cycle, Phase 3 (Euro 5)

- 1 - Treibstoff für Fremdzündungsmotoren
- 2 - Treibstoff für Selbstzündungsmotoren
- 3 - Elektroantrieb durch Batterie
- 4 - Elektroantrieb durch Brennstoffzelle (H<sub>2</sub>)
- 2-T - 2 Takt
- 4-T - 4 Takt
- (lg P) - 10<sup>er</sup> Logarithmus der effektiven Leistung